



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2000-46**

under the

**APPRENTICESHIP AND OCCUPATIONAL
CERTIFICATION ACT**

Filed September 11, 2000

1 *Schedule A of New Brunswick Regulation 97-125 under the Apprenticeship and Occupational Certification Act is amended by adding in alphabetical order the following:*

mobile hoisting equipment operator occupation

2 *Schedule C of the Regulation is amended by adding after section 41 the following:*

**MOBILE HOISTING EQUIPMENT
OPERATOR OCCUPATION**

Definitions

41.1(1) In this section

“mobile hoisting equipment” means any mechanical device or structure that

(a) incorporates a power driven drum, with cable or rope, or an articulated boom, with or without cable or rope,

(b) is equipped with a boom, capable of swinging, hoisting and booming up and down,

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2000-46**

établi en vertu de la

**LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA
CERTIFICATION PROFESSIONNELLE**

Déposé le 11 septembre 2000

1 *L'Annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 97-125 établi en vertu de la Loi sur l'apprentissage et la certification professionnelle est modifiée par l'adjonction selon l'ordre alphabétique anglais de ce qui suit :*

Profession d'opérateur d'appareils de levage mobiles

2 *L'Annexe C du Règlement est modifiée par l'adjonction après l'article 41 de ce qui suit :*

**PROFESSION D'OPÉRATEUR
D'APPAREILS DE LEVAGE MOBILES**

Définitions

41.1(1) Dans le présent article

«appareil de levage mobile» désigne tout appareil ou système mécanique

a) muni d'un tambour entraîné mécaniquement, avec un câble ou une corde, ou d'un bras articulé, avec ou sans câble ou corde,

b) muni d'une flèche capable de rotation, de hissage et de montée et de descente,

(c) is mounted on a self-propelled vehicle used exclusively to load, unload and transport materials or goods, and

(d) has a lifting capacity of 2 tons or more but less than 17.5 tons,

but does not include

(e) tower cranes,

(f) overhead monorail cranes,

(g) equipment designed to lift persons only,

(h) hydraulic lifts or loaders used on wood-hauling equipment, and

(i) skidders and backhoe loaders.

Scope of the occupation

41.1(2) The mobile hoisting equipment operator occupation includes

(a) the performing of routine inspection and service procedures;

(b) the carrying out of checks before operation and continued visual checks during operation;

(c) the performing of rigging procedures;

(d) the performing of prelift planning;

(e) the driving, positioning, assembling and setting up of machine and boom;

(f) the operating of mobile hoisting equipment to raise, reposition and place a load;

c) monté sur un véhicule mobile automoteur servant uniquement à charger, décharger et transporter des matériaux ou des marchandises, et

d) capable de lever au moins 2,0 tonnes mais moins de 17,5 tonnes,

mais ne comprend pas

e) les sapines,

f) les ponts roulants,

g) tout appareil destiné uniquement à lever des personnes,

h) les ponts élévateurs ou les grues utilisés sur de l'équipement de chargement de produits forestiers, et

i) les débusqueuses et les chargeuses-pelleteuses.

Champ d'activité

41.1(2) La profession d'opérateur d'appareils de levage mobiles comprend

a) les inspections routinières et l'exécution des procédures d'entretien;

b) les vérifications préalables à l'utilisation et les inspections visuelles répétées au cours de l'utilisation;

c) l'exécution de techniques de gréage;

d) la planification préalable au levage;

e) la conduite, le positionnement, l'assemblage et le montage de l'engin et de la flèche;

f) la manœuvre de l'appareil de levage mobile pour soulever, pour remettre en position et pour déposer une charge;

(g) the dismantling of mobile hoisting equipment and the preparation of mobile hoisting equipment for travel; and

(h) the maintaining of records.

Qualifications for apprenticeship

41.1(3) No person shall be registered as an apprentice in the mobile hoisting equipment operator occupation unless the person

(a) has successfully passed Grade 12 or its equivalent as determined by the Board,

(b) is physically able to perform all of the duties of the mobile hoisting equipment operator occupation, and

(c) is willing to enter into an apprenticeship agreement in the mobile hoisting equipment operator occupation with an employer or a joint apprenticeship training committee.

Duration of apprenticeship agreement

41.1(4) An apprenticeship agreement in the mobile hoisting equipment operator occupation shall remain in effect for the equivalent of a minimum of one year.

Requirements of candidates for certificates of qualification

41.1(5) No person shall be a candidate for a certificate of qualification in the mobile hoisting equipment operator occupation unless the person

(a) completes and files with the Director the application provided by the Director,

(b) proves to the satisfaction of the Director that experience has been gained equivalent to five hundred hours of practical experience in the mobile hoisting equipment operator occupation or that the person has successfully completed an apprenticeship program in that occupation under the Act, and

g) le désassemblage d'un appareil de levage mobile et la préparation nécessaire à son transport; et

h) l'entretien des registres.

Conditions d'admissibilité à l'apprentissage

41.1(3) Nul ne peut être inscrit à titre d'apprenti dans la profession d'opérateur d'appareils de levage mobiles sauf

a) s'il a réussi sa douzième année ou l'équivalent à être déterminé par la Commission,

b) s'il est physiquement en mesure d'accomplir toutes les tâches de la profession d'opérateur d'appareils de levage mobiles, et

c) s'il est disposé à conclure une entente sur l'apprentissage pour la profession d'opérateur d'appareils de levage mobiles avec un employeur ou un comité conjoint sur la formation des apprentis.

Durée de l'entente sur l'apprentissage

41.1(4) Une entente sur l'apprentissage pour la profession d'opérateur d'appareils de levage mobiles demeure en vigueur pendant au moins un an.

Conditions d'admissibilité au certificat d'aptitude

41.1(5) Sont seules admissibles au certificat d'aptitude à l'exercice de la profession d'opérateur d'appareils de levage mobiles, les personnes qui

a) remplissent et déposent auprès du directeur la formule de demande qu'il fournit,

b) démontrent, à la satisfaction du directeur, qu'elles possèdent cinq cents heures d'expérience pratique dans la profession d'opérateur d'appareils de levage mobiles ou qu'elles ont réussi un programme d'apprentissage établi pour cette profession en vertu de la Loi, et

(c) pays the fee for the examination for the certification of qualification.

c) acquittent le droit fixé pour l'examen du certificat d'aptitude.

Examinations

41.1(6) The examination for a certification of qualification in the mobile hoisting equipment operator occupation shall consist of a practical assessment and a written examination.

41.1(7) The mark required to successfully pass the examination is seventy per cent in the practical assessment, or each section of the practical assessment if there are two or more sections, and seventy per cent in the written examination.

Examens

41.1(6) L'examen menant au certificat d'aptitude dans la profession d'opérateur d'appareils de levage mobiles consiste en une évaluation pratique et une épreuve écrite.

41.1(7) La note requise à l'examen est de soixante-dix pour cent pour l'évaluation pratique, ou pour chacune des parties de l'évaluation pratique lorsqu'elle se compose de deux parties ou plus et soixante-dix pour cent pour l'examen écrit.